

الملاحق

١. جدول ترجمة ملخصات البحوث العلمية باستخدام ترجمة جوجل ودردشة

جي بي تي

ملخص البحث العلمي المكتبي الأول	
<p>Jamaludin, 2019, Peta Skripsi Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Antasari Banjarmasin. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Hasbullah S.Ag, M.HI dan Ahmad Arifin, S.Pd.I, M.Pd.</p> <p>Kata Kunci: Peta Skripsi.</p> <p>Peta skripsi ini sangat penting bagi mahasiswa yang sedang menyelesaikan tugas akhirnya. Karena dengan melihat peta skripsi, mahasiswa dapat mengetahui dan menentukan arah kajian penelitian mereka yang berbeda dari tahun-tahun sebelumnya.</p> <p>Adapun rumusan masalah pada penelitian ini adalah bagaimana klasifikasi skripsi mahasiswa jurusan pendidikan bahasa arab UIN Antasari Banjarmasin pada tahun 2014-2018? Dan tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui peta skripsi mahasiswa jurusan pendidikan bahasa arab pada tahun 2014-2018.</p> <p>Jenis penelitian ini berupa kajian kepustakaan yaitu mengumpulkan beberapa buku dan skripsi mahasiswa dengan menggunakan pendekatan kualitatif. Penelitian ini menganalisis dan mengklasifikasikan judul skripsi mahasiswa jurusan pendidikan bahasa arab dalam lima tahun terakhir ke dalam tema-tema besar ilmu pendidikan bahasa arab.</p> <p>Hasil penelitian ini diperoleh sebanyak 316 judul skripsi mahasiswa jurusan pendidikan bahasa arab dalam kurun waktu lima tahun terakhir yaitu mulai tahun 2014-2018. Adapun tema yang paling dominan dipilih oleh mahasiswa adalah studi institusi Pendidikan Bahasa Arab dipilih sebanyak 249 mahasiswa atau 78,80%, kemudian furu al lughah al 'arabiyah dipilih sebanyak 112 mahasiswa atau 35,45%, maharat al lughah al ar abiyah dipilih sebanyak 108 mahasiswa atau 34,18%, studi teks dipilih sebanyak 105 mahasiswa atau 33,23%, linguistik, psikolinguistik, dan</p>	<p>النص الإندونيسي</p>

<p>pemanfaatan teknologi/media dipilih sebanyak 84 mahasiswa atau 26,58%, kurikulum, pendekatan dan metode dipilih sebanyak 82 mahasiswa atau 25,95%, matern pengajaran bahasa arab dipilih sebanyak 77 mahasiswa atau 24,37%, strategi pengajaran bahasa arab dipilih sebanyak 40 mahasiswa atau ١٢٠٦٦ %، sistem dan pengembangan pendidikan bahasa arab dipilih sebanyak 19 mahasiswa atau 6,01%، studi tokoh bahasa arab dipilih sebanyak 2 mahasiswa atau 0,63% dan perkembangan ilmu bahasa arab dipilih sebanyak 1 mahasiswa atau 0.31%.</p>	
<p>جمال الدين، ٢٠١٩، خريطة أطروحة الطالب لقسم تعليم اللغة العربية، جامعة IN Antasari Banjarmasin رسالة ماجستير قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وإعداد المعلمين. المشرفون: حسب الله S.Ag، M.HI وأحمد عارفين، S.Pd.I، M.Pd.</p> <p>الكلمات المفتاحية: خريطة الرسالة.</p> <p>تعتبر خريطة الأطروحة مهمة جدًا للطلاب الذين يكملون مهمتهم النهائية. لأنه من خلال النظر إلى خريطة الأطروحة، يمكن للطلاب معرفة وتحديد اتجاه دراساتهم البحثية المختلف عن السنوات السابقة.</p> <p>صياغة المشكلة في هذا البحث هي كيف يتم تصنيف رسائل الطلاب تخصص تعليم اللغة العربية في UIN Antasari Banjarmasin للعام ٢٠١٤-٢٠١٨؟ وهدف هذا البحث إلى معرفة خريطة الأطروحة لطلبة تخصص تعليم اللغة العربية للعام ٢٠١٤-٢٠١٨.</p> <p>يأخذ هذا النوع من البحث شكل مراجعة الأدبيات، أي جمع العديد من الكتب ومقالات الطلاب باستخدام نهج نوعي. يقوم هذا البحث بتحليل وتصنيف عناوين رسائل طلبة تخصص تعليم اللغة العربية في السنوات الخمس الأخيرة إلى موضوعات رئيسية في تعليم اللغة العربية.</p>	<p>الترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>وتم الحصول على نتائج هذا البحث من ٣١٦ عنوان مقال لطلاب تخصص تعليم اللغة العربية في السنوات الخمس الأخيرة ابتداء من ٢٠١٤-٢٠١٨. وكان الموضوع الأكثر هيمنة من قبل الطلاب هو الدراسة المؤسسية لتعليم اللغة العربية بواقع ٢٤٩ طالبا بنسبة ٧٨,٨٠٪، ثم تم اختيار فرع اللغة العربية بواقع ١١٢ طالبا وبنسبة ٣٥,٤٥٪، ومهارة اللغة العربية بواقع ١٠٨ طلاب وبنسبة ٣٤,١٨٪. تم اختيار الدراسات النصية من قبل ١٠٥ طلاب بنسبة ٣٣,٢٣٪، وتم اختيار اللغويات وعلم اللغة النفسي واستخدام التكنولوجيا/الوسائط من قبل ٨٤ طالبا أو ٢٦,٥٨٪، تم اختيار المناهج والمناهج والأساليب من قبل ٨٢ طالبا بنسبة ٢٥,٩٥٪، مواد تعليم اللغة العربية تم اختيارها من قبل ٧٧ طالبا بنسبة ٢٤,٣٧٪، وتم اختيار استراتيجيات تعليم اللغة العربية من قبل ٤٠ طالبا بنسبة ١٢,٦٦٪، وتم اختيار أنظمة تعليم اللغة العربية وتطويرها من قبل ١٩ طالبا بنسبة ٦,٠١٪، وتم اختيار دراسات الأشكال في اللغة العربية من قبل ٢ طالب بنسبة ٠,٦٣٪ و تم اختيار تطور معرفة اللغة العربية ب ١ طالب أو ٠,٣١٪.</p>	
<p>جمال الدين، ٢٠١٩، خريطة رسائل التخرج لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة إسلامية حكومية أنتاساري بانجرماسين. رسالة جامعية، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. المشرفون: حسب الله، س. أ. غ، م. ح. إ، وأحمد عارفين، س. ب. ت. إ، م. ت.</p> <p>الكلمات المفتاحية: خريطة رسائل التخرج.</p> <p>تعتبر خريطة رسائل التخرج مهمة جدًا للطلاب الذين يعملون على إتمام مشاريع التخرج. من خلال الاطلاع على خريطة رسائل التخرج، يمكن للطلاب تحديد واتخاذ مسار البحث الذي يختلف عن السنوات السابقة.</p> <p>تتمثل مشكلة البحث في هذه الدراسة في: كيف يتم تصنيف رسائل التخرج لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة إسلامية حكومية أنتاساري بانجرماسين</p>	<p>الترجمة من دردشة جي بي تي</p>

للفترة من ٢٠١٤ إلى ٢٠١٨؟ وتهدف هذه الدراسة إلى التعرف على خريطة رسائل التخرج لطلاب قسم تعليم اللغة العربية خلال تلك الفترة.

نوع البحث هو دراسة مكتبية تعتمد على جمع الكتب وبعض رسائل التخرج للطلاب باستخدام منهجية نوعية. تقوم هذه الدراسة بتحليل وتصنيف عناوين رسائل التخرج لطلاب قسم تعليم اللغة العربية على مدار السنوات الخمس الماضية ضمن موضوعات كبيرة في مجال تعليم اللغة العربية.

أظهرت نتائج الدراسة وجود ٣١٦ عنواناً لرسائل التخرج لطلاب قسم تعليم اللغة العربية خلال الفترة من ٢٠١٤ إلى ٢٠١٨. كانت الموضوعات الأكثر شيوعاً التي اختارها الطلاب هي دراسة المؤسسات التعليمية للغة العربية، حيث اختارها ٢٤٩ طالباً، أو بنسبة ٧٨,٨٠٪. يليها موضوع فروع اللغة العربية، الذي اختاره ١١٢ طالباً، أو بنسبة ٣٥,٤٥٪، ثم مهارات اللغة العربية، الذي اختاره ١٠٨ طلاب، أو بنسبة ٣٤,١٨٪.

كما اختار ١٠٥ طلاب دراسة النصوص، أو بنسبة ٣٣,٢٣٪، و ٨٤ اختاروا موضوعات اللغويات، علم اللغة النفسي، واستخدام التكنولوجيا/الوسائط، أو بنسبة ٢٦,٥٨٪. كما تم اختيار موضوع المناهج، والأساليب والطرق من قبل ٨٢ طالباً، أو بنسبة ٢٥,٩٥٪، وموضوع مواد تعليم اللغة العربية اختاره ٧٧ طالباً، أو بنسبة ٢٤,٣٧٪.

أما موضوع استراتيجيات تعليم اللغة العربية، فقد اختاره ٤٠ طالباً، أو بنسبة ١٢,٦٦٪، وتم اختيار موضوع النظام وتطوير تعليم اللغة العربية من قبل ١٩ طالباً، أو بنسبة ٦,٠١٪. كما اختار طالبين دراسة شخصيات بارزة في اللغة العربية، أو بنسبة ٠,٦٣٪، واختار طالب واحد موضوع تطور علم اللغة العربية، أو بنسبة ٠,٣١٪.

ملخص البحث العلمي المكتبي الثاني

ARI IRVANI, 2017 M. Analisis waqof mamnu' dan waqof lazim antara Mushaf Indonesia dan Mushaf Madinah (Dalam Surah Al Baqarah). Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Dosen pembimbing: Tufiqurrahman, S Ag, M Ed dan H. M. Syamsuddin Noor, MA.

Kata Kunci: Tanda waqof mamnu', Waqof Lazim, Mushaf Indonesia, Mushaf Madinah, Hubungan ayat dengan Artinya (Surah Al Baqarah).

Keberadaan tanda waqof dalam mushaf dapat memudahkan para qori' dalam mewaqofkan bacaannya. Dengan tanda waqof, perbedaan antara dua makna yang saling bertentangan atau tidak berkaitan dapat diketahui. Di antara mushaf- mushaf yang telah ada, Musfah staandar Indonesia dan Mushaf Madinahlah yang sekiranya bnayak di gunakan masyarakat kita pada saat ini. Sehingga , kedua mushaf tersebut menjadi objek peneliti dalam mencari perbedaan peletakan tanda waqof di dalam Al-Quran. Di antara beberapa tanda waqof, peneliti hanya meneliti dua tanda waqof saja, yakni waqof mamnu' dan waqof Lazim.

Karena kesalahan dalam peletakan bisa menimbulkan kebingungan dalam memahami ayat yang dibaca.

Penelitian ini merupakan penelitan kepustakaan, yang mana pada penelitian ini yang menjadi objek maupun sumber data semuanya berbentuk tulisan, antara lain mushaf AlQuran, buku Tafsir, buku Bahasa Arab, Makalah, jurnal, dan catatan-catatan dari internet yang berhubungan dengan permasalahan yang diangkat. Adapun pendekatan yang digunakan peneliti dalam penelitian ini yang pertama, menacari dan menemukan sumber data tentang tanda waqof khususnya tanda waqof mamnu' dan waqof lazim yang ada di buku tajwid dan referensi lainnya, membaca dan mengkaji isinya, kemudian meneliti objek yang telah tersedia yakni Mushaf Standar Indonesia dan Mushaf Madinah, dan terkait yang terpenting adalah menjelaskan hasil dari penelitian yang dilakukan.

Dari hasil penelitian ini, dapat diambil kesimpulan. Pertama, peneliti menemukan peletakan tanda waqof mamnu' di surah Al Baqarah dalam mushaf Indonesia ada 46 ayat sedangkan dalam mushaf Madinah tidak ada ditemukan. Yang kedua peneliti menemukan peletakan tanda waqof lazim disurah al Baqarah dalam mushaf Indonesia ada 8 ayat Sedangkan dalam musahaf Madinah ada 3 ayat.

النص
الإندونيسي

<p>Adapun tanda waqof mamnu' yang terletak di tengah ayat dalam surah Al Baqarah ada 35 ayat . Dan tanda waqof mamnu' yang terletak di akhir ayat dalam surah Al Baqarah ada 12 ayat .</p> <p>Adapaun tanda waqof Lazim yang ditengah ayat dalam surah Al Baqarah ada 6 ayat. dan tanda waqof lazim yang terletak di akhir ayat dalam surah Al Baqarah ada 3 ayat.</p> <p>Adapun Hubungan makna ayat didalam tanda waqof mamnu' disurah Al Baqarah, tidak ada perubahan dalam segi konteks makna ketika waqof di tanda waqof mamnu'. Hanya saja ketika berwaqof di tanda waqof mamnu'. maka tidak sempurna makna di dalam ayat tersebut.</p> <p>Adapun hubungan makna Ayat didalam tanda waqof Lazim di surah Al Baqarah tidak ada perubahan dalam segi konteks makna ketika kita berhenti di waqof tersebut. Karena Waqqof Lazim wajib berhenti ketika membaca Al quran.</p>	
<p>آري إيرفاني، ٢٠١٧ م. تحليل الوقف الممنوح والوقف العرفي بين المصحف الإندونيسي ومصحف المدينة المنورة (في سورة البقرة). أطروحة. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وإعداد المعلمين. المشرف: توفيق الرحمن، M Ed ،S Ag و .MA ،H. M. Syamsuddin Noor</p> <p>الكلمات المفتاحية: علامة وقف الممنوع، وقف اللازم، المصحف الإندونيسي، مصحف المدينة، علاقة الآيات ومعانيها (سورة البقرة).</p> <p>إن وجود علامة الوقف في المصحف يمكن أن يسهل على القارئ وقف قراءته. ومن خلال علامة الوقف يمكن التعرف على الفرق بين معنيين متعارضين أو غير مرتبطين. من بين المصاحف الموجودة، المصحف الإندونيسي القياسي ومصحف المدينة هما الأكثر استخدامًا في مجتمعنا في الوقت الحالي. وبذلك أصبح المصحفان محل بحث في البحث عن الاختلافات في موضع علامة الوقف في القرآن. ومن بين علامات الوقف المتعددة، لم يدرس الباحثون سوى علامتين من علامات الوقف، وهما وقف الممنوع ووقف اللازم. لأن الأخطاء في موضعها يمكن أن تسبب ارتباكًا في فهم الآيات المقروءة.</p> <p>هذا البحث هو بحث مكتبي، حيث تكون الأشياء ومصادر البيانات في هذا البحث كلها مكتوبة، بما في ذلك مخطوطات القرآن الكريم، وكتب التفسير، والكتب العربية، والأبحاث، والمجلات، والمذكرات من الإنترنت التي تتعلق بالقضايا</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>المطروحة. المنهج الذي اتبعه الباحثون في هذا البحث هو أولاً البحث عن مصادر البيانات المتعلقة بعلامات الوقف، وخاصة علامات الوقف الممنوع وعلامات الوقف الشائعة في كتب التجويد والمراجع الأخرى، وقراءة المحتويات ودراستها، ثم فحص الكائنات المتوفرة، وهي المصحف الإندونيسي القياسي، والمصحف المدينة المنورة، والأهم هو شرح نتائج البحث الذي تم إجراؤه.</p> <p>ومن نتائج هذا البحث يمكن استخلاص الاستنتاجات. أولاً، وجد الباحثون أن هناك ٤٦ آية موضوعة على علامة وقف الممنوع في سورة البقرة في المصحف الإندونيسي، في حين لم يتم العثور على أي منها في مصحف المدينة المنورة. ثانياً: توصل الباحثون إلى أن وضع علامة الوقف شائع في سورة البقرة في المصحف الإندونيسي، وهي ٨ آيات، بينما في مصحف المدينة المنورة ٣ آيات. وأما علامة وقف الممنوع التي تقع في وسط الآية في سورة البقرة فهي ٣٥ آية. وعلامة وقف الممنوع التي تقع في آخر الآية في سورة البقرة وعددها ١٢ آية. أما علامة الوقف المعتادة فتوجد في وسط آيات سورة البقرة ٦ آيات. وعلامة الوقف المعتادة في آخر الآية في سورة البقرة هي ٣ آيات. وأما العلاقة بين معنى الآيات في علامة وقف الممنوع في سورة البقرة، فلا يوجد تغيير من حيث سياق المعنى عندما يكون الوقف ممنوعاً. إنه فقط عندما يتم وضع علامة على الوقف وقف الممنوع. لذا فإن معنى الآية ليس كاملاً. وأما العلاقة بين معاني الآيات في علامة الوقف العرفية في سورة البقرة، فلا يوجد تغيير من حيث سياق المعنى عندما نتوقف عند الوقف. لأنه من عادة الوقاف التوقف عند قراءة القرآن.</p>	
<p>عري إيرفاني، ٢٠١٧ م. تحليل الوقف الممنوع والوقف اللازم بين مصحف إندونيسيا ومصحف المدينة (في سورة البقرة). رسالة جامعية. قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. المشرفون: توفيق الرحمن، س. أ. غ، م. ت، وح. م. شمس الدين نور، ماجستير.</p> <p>الكلمات المفتاحية: علامة الوقف الممنوع، الوقف اللازم، مصحف إندونيسيا، مصحف المدينة، علاقة الآية بمعناها (سورة البقرة).</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

وجود علامات الوقف في المصحف يساعد القراء على الوقوف الصحيح في تلاوتهم. بوجود علامات الوقف، يمكن تمييز الفروق بين المعاني المتعارضة أو غير المرتبطة. من بين المصاحف المتداولة، يُعد مصحف إندونيسيا القياسي ومصحف المدينة الأكثر استخدامًا في المجتمع الحالي. لذلك، اختير هذان المصحفان كموضوع للبحث للوقوف على الفروق في وضع علامات الوقف في القرآن الكريم. من بين علامات الوقف العديدة، ركزت الدراسة على تحليل علامتين فقط، وهما الوقف الممنوع والوقف اللازم.

ذلك لأن الأخطاء في وضع العلامات قد تسبب ارتباكًا في فهم الآية المقروءة.

هذه الدراسة مكتبية تعتمد على تحليل النصوص المكتوبة، مثل المصحف الشريف، كتب التفسير، كتب اللغة العربية، المقالات، المجلات، والملاحظات من الإنترنت المتعلقة بالموضوع المدروس. المنهج المستخدم يشمل البحث عن المصادر التي تشرح علامات الوقف، خاصة الوقف الممنوع والوقف اللازم في كتب التجويد والمراجع الأخرى، وقراءة محتواها ودراسته، ثم فحص المصاحف المختارة، أي مصحف إندونيسيا القياسي ومصحف المدينة، وأخيرًا توضيح نتائج البحث.

أظهرت النتائج أن الباحث وجد ٤٦ موضعًا لعلامة الوقف الممنوع في سورة البقرة في مصحف إندونيسيا، بينما لم توجد أي مواضع في مصحف المدينة. كما وجد ٨ مواضع لعلامة الوقف اللازم في مصحف إندونيسيا، في حين وُجدت ٣ مواضع فقط في مصحف المدينة.

بالنسبة لعلامة الوقف الممنوع التي تقع في وسط الآية في سورة البقرة، فقد وُجدت في ٣٥ آية، بينما العلامة التي تقع في نهاية الآية وُجدت في ١٢ آية. أما علامة الوقف اللازم في وسط الآية، فقد وُجدت في ٦ آيات، وفي نهاية الآية وُجدت في ٣ آيات.

وفيما يتعلق بعلاقة المعنى في الوقف الممنوع في سورة البقرة، فإنه لا يحدث تغيير في سياق المعنى عند الوقوف على العلامة، إلا أن الوقوف في هذه الحالة يؤدي إلى

عدم اكتمال المعنى في الآية. أما الوقف اللازم، فإنه لا يغير المعنى عند الوقوف عليه، لأنه واجب التوقف عنده أثناء تلاوة القرآن.	
--	--

ملخص البحث العلمي المكتبي الثالث	
<p>Kata kunci: Istifham Di Juz Amma</p> <p>Istifham ialah menuntut jawaban terhadap lawan bicara. Rumusan masalah: ayat apa saja yang mengandung hamzah, maa dan kaifa dalam juz amma, apa makna hamzah, maa dan kaifa dalam juz amma. Peneliti menyajikan tentang beberapa makna istifham "hamzah, maa, dan kaifa" yang terdapat di dalam juz amma, dan tujuan penelitian ini adalah untuk mengenal/mengetahui beberapa makna/arti istifham "hamzah, maa, dan kaifa" dan menganalisis ma'na istifham "hamzah, maa, dan kaifa" yang terdapat dalam surah juz amma. Bentuk penelitian ini berupa kajian kepustakaan, yaitu mengumpulkan beberapa referensi dari beberapa buku yang berhubungan dengan judul skripsi. Penelitian ini dengan cara menganalisis beberapa sumber buku untuk mengetahui istifham terlebih khusus pada "hamzah, maa, dan kaifa" kemudian makna istifham tersebut dianalisis dengan melihat referensi buku-buku nahwu yang berhubungan dengan penelitian. Cara yang digunakan penulis untuk mengumpulkan beberapa data yaitu dengan mengemukakan beberapa kaidah ilmu nahwu yang umum yang mengandung beberapa penjelasan tentang istifham dan maknanya kemudian makna tersebut dianalisis sesuai dengan sumber buku nahwu yang telah ada. Peneliti menginginkan untuk membahas tentang apa yang berhubungan dengan makna-makna istifham "hamzah, maa, dan kaifa" yang masuk pada kata al-qur'an(ayat) dan untuk mengetahui makna serta keadaan istifham "hamzah, maa, dan kaifa" tersebut dari segi I'rab dalam ayat-ayat yang terdapat istifham "hamzah, maa, dan kaifa" dalam juz amma. Dalam juz amma dari awal sampai akhir disana terdapat 56 istifham dengan varictas makna yang berbeda-beda, yaitu "21 dari hamzah di antaranya 12 takriri, 7 inkari dan 2 talabu tasawur, 29 dari maa diantaranya 20 istifhamiah, dan 2 tahwil, dan 4 inkari dan 2 ta'zim dan 1 takriri dan 6 dari kaifa yang bermakna istifhamiah".</p>	<p>النص الإندونيسي</p>

<p>Dan penelitian ini dimaksudkan untuk memberikan gambaran yang jelas dalam mengembangkan bahasa Arab khususnya dalam ilmu nahwu yang membahas tentang istifham "hamzah, maa, dan kaifa". Penelitian ini menjadikan al-qur'an sebagai referensi utama sebagai sumber dan penguat untuk umat Islam.</p> <p>Hasil penelitian disini mengisyaratkan bahwa qaidah utama untuk memahami dan belajar/mendalami bahasa Arab itu adalah dengan mengenal sumber utama umat Islam yaitu al-Qur'anul Karim.</p>	
<p>الكلمات المفتاحية: استفهام في جزء عم</p> <p>الاستفهام يطالب بالإجابة من الشخص الذي تتحدث معه صياغة مشكلة: ما الآيات التي تحتوي على همزة وما كيفية في جزء عم، ما معنى همزة وما كيفية في جزء عم.</p> <p>يعرض الباحث عدة معاني للاستفهام "همزة وما كيفية" الواردة في جزء عم، ويهدف هذا البحث إلى التعرف على عدة معاني/همزات واستفهام "همزة وما كيفية" وتحليل معنى الاستفهام. استفهام "همزة وما كيفية" الواردة في سورة جزء عم.</p> <p>يأخذ هذا النوع من البحث شكل مراجعة الأدبيات، أي جمع عدة مراجع من عدة كتب تتعلق بعنوان الأطروحة. يتضمن هذا البحث تحليل عدة مصادر للكتب لمعرفة الاستفهام، وخاصة "همزة وما كيفية"، ثم يتم تحليل معنى الاستفهام من خلال النظر في مراجع كتب النحو المتعلقة بالبحث. الطريقة التي استخدمها المؤلف لجمع بعض البيانات هي من خلال ذكر عدة قواعد عامة في علم النحو تحتوي على عدة شروح حول الاستفهام ومعناه، ثم يتم تحليل المعنى حسب مصادر كتب النحو الموجودة.</p> <p>يريد الباحث مناقشة ما يتعلق بمعاني الاستفهام "همزة وما كيفية" التي وردت في كلمات القرآن (الآية) ومعرفة معنى وحالة استفهام "همزة وما كيفية" و"كيف" من جهة الإعراب في الآيات التي فيها استفهام "همزة وما كيفية" في جزء عم.</p> <p>وفي جزء عم من أوله إلى آخره ٥٦ استفهاماً بمعاني مختلفة، وهي ٢١ همزة منها ١٢ تكريراً، و٧ إنكارياً و٢ طلب تصوّر، و٢٩ ما منها ٢٠ استفهاماً، و٢ تحويلاً، و٤ إنكارياً. و٢ تعظيم و١ تكريري و٦ كيفية وهي الاستفهامية.»</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>ويهدف هذا البحث إلى تقديم صورة واضحة عن تطور اللغة العربية، خاصة في علم النحو الذي يتناول استفهام "همزة وما وكيفية".</p> <p>ويستخدم هذا البحث القرآن الكريم كمرجع أساسي كمصدر وتذكير للمسلمين. وتشير نتائج البحث هنا إلى أن القاعدة الأساسية لفهم اللغة العربية وتعلمها واستكشافها هي معرفة المصدر الرئيسي عند المسلمين وهو القرآن الكريم.</p>	
<p>الكلمات المفتاحية: الاستفهام في جزء عمّ</p> <p>الاستفهام هو طلب الإجابة من المتحدث إليه .</p> <p>مشكلة البحث: ما هي الآيات التي تحتوي على "همزة"، و"ما"، و"كيف" في جزء عمّ؟ وما معنى "همزة"، و"ما"، و"كيف" في جزء عمّ؟</p> <p>يقدم الباحث دراسة عن بعض معاني الاستفهام "همزة، ما، وكيف" الواردة في جزء عمّ، ويهدف البحث إلى التعرف على بعض معاني الاستفهام "همزة، ما، وكيف" وتحليل معانيها في آيات جزء عمّ.</p> <p>يتخذ هذا البحث شكل دراسة مكتبية من خلال جمع عدد من المراجع من الكتب التي تتعلق بموضوع البحث. يتم تحليل المصادر المختلفة لمعرفة الاستفهام، لا سيما "همزة، ما، وكيف"، ثم تحليل معانيها من خلال الرجوع إلى مراجع النحو المتعلقة بالبحث. تعتمد طريقة جمع البيانات على عرض بعض قواعد علم النحو العامة التي تتضمن شروطًا عن الاستفهام ومعانيه، ثم تحليل تلك المعاني وفقًا للمصادر النحوية المتوفرة.</p> <p>يرغب الباحث في مناقشة ما يتعلق بمعاني الاستفهام "همزة، ما، وكيف" الواردة في كلمات القرآن الكريم (الآيات)، ومعرفة معانيها وحالاتها من حيث الإعراب في الآيات التي تحتوي على الاستفهام "همزة، ما، وكيف" في جزء عمّ.</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

<p>في جزء عمّ من البداية إلى النهاية، يوجد ٥٦ استفهامًا بمعاني متنوعة، وهي:</p> <p>" ٢١ من الهمزة منها ١٢ تقريرية، و٧ إنكارية، و٢ طلب تصور، و٢٩ من ما منها ٢٠ استفهامية، و٢ تحويل، و٤ إنكارية، و٢ تعظيم، و١ تقريرية، و٦ من كيف بمعنى استفهامية."</p> <p>وتهدف هذه الدراسة إلى تقديم صورة واضحة لتطوير اللغة العربية، وخاصة في علم النحو الذي يتناول الاستفهام "همزة، ما، وكيف."</p> <p>يُعتمد في هذا البحث على القرآن الكريم باعتباره المرجع الأساسي، ومصدرًا للتذكير لأمة الإسلام. تشير نتائج الدراسة إلى أن القاعدة الأساسية لفهم اللغة العربية ودراساتها بعمق هي التعرف على المصدر الأساسي لأمة الإسلام، وهو القرآن الكريم.</p>	
--	--

ملخص البحث العلمي المكتبي الرابع

<p>Muhammad Rizwan Ilhami, 2021. Analisis Bahan Ajar Kitabah Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin Dalam Perspektif Keterampilan Berpikir Tingkat Rendah, Menengah, dan Tinggi.. Penelitian Ilmiah Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin. Dosen Pembimbing I Dr. Ahmad Muradi, M. Ag dan Dosen Pembimbing II Dr. Fatwiah Noor, M. Pd.</p> <p>Kata Kunci: Analisis, Bahan Ajar Kitabah, Keterampilan Berpikir</p> <p>Skripsi ini menyajikan tentang Analisis Bahan Ajar Kitabah Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin dalam Perspektif Keterampilan Berpikir Tingkat Rendah, Menengah, dan Tinggi. Penelitian ini dilatarbelakangi bahwa masih jarangya dilakukan analisis bahan ajar bahasa Arab, terutama bahan Ajar kitabah Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin. Bahan ajar kitabah tersebut merupakan bahan ajar kitabah untuk mahasiswa/i semester IV dan</p>	<p>النص الإندونيسي</p>
--	----------------------------

<p>V. Bahan ajar tersebut dianalisis dalam perspektif keterampilan berpikir tingkat rendah, menengah dan tinggi, sehingga hal tersebut tidak bisa dilepaskan dengan pembicaraan tentang apa yang sering disebut dengan Taxonomi Bloom. Tujuan penelitian ini untuk mendeskripsikan tingkat kognitif dan klasifikasi konten yang bermuatan keterampilan berpikir tingkat rendah, menengah, dan tinggi pada materi bahan ajar kitabah tersebut. Penelitian ini menggunakan desain penelitian kualitatif dengan metode analisis dokumen/isi. Hasil penelitian menunjukkan bahwa tingkat kognitif materi dalam bahan ajar buku kitabah Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin menunjukkan 1 materi level mengingat (C1), 24 level materi memahami (C2), 1 materi level mengaplikasikan (C3), 13 materi level menganalisis (C4), 1 materi level mengevaluasi (C5), dan 13 materi level mencipta (C6). Tingkat kognitif materi yang mendominasi dalam buku tersebut yaitu berada pada tingkat memahami (C2). Sedangkan klasifikasi konten materi keterampilan berpikir tingkat rendah, menengah, dan tinggi dalam bahan ajar buku kitabah tersebut terdapat 1 materi yang termasuk kategori keterampilan berpikir tingkat rendah, 25 materi kategori keterampilan berpikir tingkat menengah dan 27 materi kategori keterampilan berpikir tingkat tinggi. Klasifikasi konten yang bermuatan keterampilan berpikir tingkat tinggi lebih mendominasi dari pada keterampilan berpikir tingkat rendah dan menengah.</p>	
<p>محمد رضوان إلهامي، ٢٠٢١. تحليل مواد تعليم الكتاب المقدس لتعليم اللغة العربية، جامعة أنتصاري الإسلامية الحكومية، بانجاماسين من منظور مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية. بحث علمي قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتدريب المعلمين جامعة أنتصاري الإسلامية الحكومية، بانجاماسين. المشرف أنا د. أحمد مرادي، م. آغ والمشرف الثاني د. فتويه نور، م. الكلمات المفتاحية: التحليل، المواد التعليمية للكتابة، مهارات التفكير</p> <p>تقدم هذه الأطروحة تحليلاً لمواد تعليم الكتاب المقدس لتعليم اللغة العربية في جامعة أنتصاري الإسلامية الحكومية، بانجاماسين من منظور مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية. الدافع وراء هذا البحث هو أنه لا يزال من النادر تحليل مواد</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>تدريس اللغة العربية، وخاصة مواد تعليم الكتاب المقدس لتعليم اللغة العربية في جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية، بانجرماسين. إن مواد تعليم الكتاب المقدس هي مواد تعليمية للكتاب المقدس لطلاب الفصل الدراسي الرابع والخامس، ويتم تحليل هذه المواد التعليمية من منظور مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية، بحيث لا يمكن فصلها عن المناقشات حول ما يسمى غالبًا بتصنيف بلوم. يهدف هذا البحث إلى وصف المستوى المعرفي وتصنيف المحتوى المحتوي على مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية في المادة التعليمية للكتاب. يستخدم هذا البحث تصميم البحث النوعي مع أساليب تحليل الوثيقة/المحتوى. أظهرت نتائج البحث أن المستوى المعرفي للمواد في مواد التدريس لكتاب تعليم اللغة العربية، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية، بانجرماسين يظهر ١ مادة على مستوى التذكر (C1)، ٢٤ على مستوى الفهم (C2)، ١ على المستوى التطبيقي (C3)، و ١٣ على مستوى التحليل (C3)، و ١ على مستوى تقييم المادة (C5)، و ١٣ على مستوى إنشاء المادة (C6). المستوى المعرفي للمادة المهيمنة في الكتاب هو في مستوى الفهم (C2). وفي الوقت نفسه، يحتوي تصنيف محتوى مواد مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية في المواد التعليمية للكتاب على مادة واحدة مدرجة في فئة مهارات التفكير المنخفض المستوى، و ٢٥ مادة تقع في فئة مهارات التفكير المتوسط المستوى، و ٢٧ مادة والتي تقع في فئة مهارات التفكير عالية المستوى. إن تصنيف المحتوى الذي يحتوي على مهارات تفكير عالية المستوى يهيمن على مهارات التفكير ذات المستوى المنخفض والمتوسط.</p>	
<p>محمد رضوان إلهامي، ٢٠٢١. تحليل المواد التعليمية لمادة الكتابة في تعليم اللغة العربية بجامعة إسلامية حكومية أنتساري بانجرماسين من منظور مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية. بحث علمي مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم، جامعة إسلامية حكومية أنتساري بانجرماسين. المشرف الأول:</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

الدكتور أحمد مرادي، الماجستير في التربية الإسلامية، والمشراف الثاني: الدكتورة فاطمية نور، الماجستير في التربية.

الكلمات المفتاحية: التحليل، المواد التعليمية للكتابة، مهارات التفكير
تناقش هذه الأطروحة تحليل المواد التعليمية لمادة الكتابة في تعليم اللغة العربية بجامعة إسلامية حكومية أنتاساري بانجرماسين من منظور مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية. جاءت هذه الدراسة نتيجة قلة التحليل الذي يتم للمواد التعليمية للغة العربية، وخاصة المواد التعليمية لمادة الكتابة في تعليم اللغة العربية بجامعة إسلامية حكومية أنتاساري بانجرماسين. المواد التعليمية لمادة الكتابة المستهدفة هي المخصصة لطلاب الفصلين الدراسيين الرابع والخامس. تم تحليل هذه المواد من منظور مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية، مما يجعلها مرتبطة بالحديث عن تصنيف بلوم.

تهدف هذه الدراسة إلى وصف المستويات المعرفية وتصنيف المحتوى الذي يتضمن مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية في المواد التعليمية لمادة الكتابة. استخدمت الدراسة تصميم البحث النوعي بأسلوب تحليل الوثائق/المحتوى. أظهرت نتائج الدراسة أن المستويات المعرفية في المواد التعليمية لكتاب تعليم اللغة العربية بجامعة إسلامية حكومية أنتاساري بانجرماسين تتضمن مادة واحدة في مستوى التذكر (C1)، و ٢٤ مادة في مستوى الفهم (C2)، ومادة واحدة في مستوى التطبيق (C3)، و ١٣ مادة في مستوى التحليل (C4)، ومادة واحدة في مستوى التقييم (C5)، و ١٣ مادة في مستوى الإبداع (C6).

تصنيف محتوى مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة والعالية في المواد التعليمية للكتاب فيتضمن مادة واحدة ضمن فئة مهارات التفكير المنخفضة، و ٢٥ مادة ضمن فئة مهارات التفكير المتوسطة، و ٢٧ مادة ضمن فئة مهارات التفكير العالية. ويهيمن تصنيف المحتوى الذي يتضمن مهارات التفكير العالية على مهارات التفكير المنخفضة والمتوسطة.

ملخص البحث العلمي المكتبي الخامس	
<p>Erni, 2022, Kajian Jamak Taksir dan maknanya dari segi sharaf disurah al-maidah, Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin. Pembimbing I: Dr. Hamidi Ilhami, M.Ag., dan Pembimbing II: H. Muhammad Syamsuddin Noor, MA.</p> <p>Kata Kunci: Jamak Taksir, surah Al-Maidah</p> <p>Penulis menyajikan tentang jamak taksir beserta maknanya dari segi sharaf di surah Al-Maidah dari Al-Qur'an Al-Karim., tujuan penelitian ini adalah untuk mengenal beberapa bentuk kajian jamak taksir serta maknanya dari segi sharaf yang terdapat di surah Al-Maidah, dan juga menambah pengetahuan bagi peneliti dan para pembaca pada umumnya tentang jamak taksir. Bentuk penelitian ini berupa kajian kepustakaan dengan analisis kalimat menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. Analisis diterapkan pada Al-Qur'an surah Al-Maidah yaitu mengumpulkan beberapa referensi dari buku-buku yang berkaitan dengan judul skripsi. Jenis penelitian ini dengan cara menganalisis beberapa sumber buku untuk mengetahui bentuk-bentuk jamak taksir dan juga maknanya dengan melihat referensi buku-buku sharaf yang berhubungan dengan penelitian. Cara yang digunakan penulis untuk mengumpulkan beberapa data yaitu dengan mengemukakan beberapa kaidah ilmu sharaf. Hasilnya terdapat 48 Jamak Taksir di surah Al-Maidah yaitu mengandung Jamak Qillah dan Jamak Katsrah. Jamak taksir terdapat 6 shighat "Af'ulun", 9 shighat "Af'aalun" dengan bentuk Qillah. Jamak Taksir terdapat 7 shighat "Fuulun", 1 shighat "Fa'la", 3 shighat "Fiaalun", 14 Shighat "Fuulun", 1 shighat "Fu'laani", 2 shighat "Fuaalun", dan 4 shighat "Af'ilaun" dengan bentuk katsrah.</p>	<p>النص الإنдонيسي</p>
<p>إرني، ٢٠٢٢، دراسة جمع التكبير ومعناه من حيث الشرف في سورة المائدة، رسالة، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وإعداد المعلمين، جامعة الانصاري الإسلامية الحكومية، بانجرماسين. المشرف الأول: د. حميدي إلهامي، ماجستير، والمشرف الثاني: محمد شمس الدين نور، ماجستير.</p> <p>الكلمات المفتاحية: جمع التكسير، سورة المائدة</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>ويعرض المؤلف جمع التذكّر ومعناه من حيث الشرف في سورة المائدة من القرآن الكريم. ويهدف هذا البحث إلى التعرف على عدة أشكال لدراسة جمع التذكّر ومعناها من حيث الشرف الوارد في سورة المائدة، وأيضاً زيادة المعرفة للباحثين والقراء بشكل عام حول تقديرات الجمع. شكل هذا البحث هو مراجعة الأدبيات مع تحليل الجملة باستخدام المنهج الوصفي النوعي. وقد تم تطبيق التحليل على القرآن الكريم سورة المائدة، أي جمع عدة مراجع من الكتب ذات الصلة بعنوان الرسالة. يتضمن هذا النوع من الأبحاث تحليل عدة مصادر للكتب لمعرفة صيغ الجمع للتقديرات وكذلك معناها من خلال النظر في مراجع الكتب الشرفية المتعلقة بالبحث. الطريقة التي استخدمها المؤلف لجمع بعض البيانات هي من خلال تطوير عدة قواعد في العلوم الروحانية. والنتيجة أن هناك ٤٨ جمع تكسير في سورة المائدة، وهي تحتوي على جمع القلة وجمع الكسرة. في الجمع، هناك ٦ شقيقات "أفعالون"، ٩ شقيقات "أفعالون" على شكل قبيلة. وفي الجمع التجري ٧ شقيقات فولون، ١ شقيقات فالة، ٣ شقيقات فيعالون، ١٤ شقيقات فولون، ١ شقيقات فولاني، ٢ شقيقات فعالون، و ٤ شقيقات أف. "إيلاعون" على شكل كاتسرة.</p>	
<p>إرني، ٢٠٢٢، دراسة جمع التفسير ومعناه من حيث الصرف في سورة المائدة، رسالة، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وإعداد المعلمين، جامعة إسلام نيجري أنطاساري بانجرماسين. المشرف الأول: د. حميدي إلهامي، ماجستير، والمشرف الثاني: ح. محمد شمس الدين نور، ماجستير.</p> <p>الكلمات المفتاحية: جمع التفسير، سورة المائدة.</p> <p>يقدم الكاتب دراسة حول جمع التفسير وما يعنيه من حيث الصرف في سورة المائدة من القرآن الكريم. يهدف هذا البحث إلى التعرف على بعض أشكال دراسة</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

<p>جمع التكسير ومعناه من حيث الصرف الوارد في سورة المائدة، بالإضافة إلى إثراء المعرفة للباحثين والقراء بشكل عام حول جمع التكسير.</p> <p>تشكل هذه الدراسة بحثاً مكتيباً يتضمن تحليل الجمل باستخدام منهج وصفي نوعي. تم تطبيق التحليل على سورة المائدة من القرآن الكريم، من خلال جمع بعض المراجع من الكتب ذات الصلة بعنوان الرسالة. يتضمن هذا النوع من البحث تحليل عدة مصادر كتب لمعرفة أشكال جمع التكسير ومعانيها، مع الرجوع إلى المراجع المتعلقة بالبحث في علم الصرف.</p> <p>الطريقة التي استخدمها الكاتب لجمع البيانات هي من خلال تقديم عدة قواعد في علم الصرف. وقد أسفرت النتائج عن وجود ٤٨ جمع تكسير في سورة المائدة، تحتوي على جمع القلة وجمع الكثرة. في جمع التكسير، توجد ٦ صيغ "أفعلون"، و ٩ صيغ "أفعالون" بشكل قلة. كما توجد ٧ صيغ "فولون"، وصيغة واحدة "فعل"، و ٣ صيغ "ففعالون"، و ١٤ صيغة "فولون"، وصيغة واحدة "فولاني"، و ٢ صيغة "فعلون"، و ٤ صيغ "أفعلون" بشكل كسر.</p>	
---	--

ملخص البحث العلمي الميداني الأول

<p>Muhammad Holwati, 2022. Pembelajaran nahwu dan shorof Di Madrasah Diniyah hidayatushibyan kecamatan sungai tabuk kabupaten Banjar Kalimantan Selatan. Penelitian Ilmiah, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas tarbiyah Pembimbing (1): Dr. Asikin Nor, M.Ag dan (II) H.M. Kamil Ramma Oensyar, M.Pd</p> <p>Kata Kunci: Pembelajaran nahwu dan shorof, Madrasah Diniyah Hidayatussibyan</p> <p>Skripsi ini menyajikan tentang pembelajaran Nahwu dan shorof di Madrasah Diniyah Hidayatussibyan sungai tabuk kab.banjar kalimantan selatan, masalah dalam penelitian ini adalah perlunya pembelajaran bahasa arab dari usia dini, karena untuk memahami sumber ajaran agama islam yaitu Al-Qur'an dan hadist harus</p>	<p>النص الإندونيسي</p>
--	----------------------------

<p>menguasai bahasa arab. Salah satu cara untuk menguasai bahasa arab yaitu dengan cara mengenal dan mempelajari kaidah nahwu dan shorof.</p> <p>Penelitian ini merupakan jenis penelitian deskriptif kualitatif yang dianalisis dengan menggunakan model Miles and Huberman. Proses pengumpulan data menggunakan metode observasi, wawancara, dan dokumentasi. Objek penelitian ini adalah Pembelajaran nahwu dan shorof di kelas 4, 5, dan 6 Madrasah Diniyah Hidayatussibyan sungai tabuk kab. Banjar Kalimantan Selatan. Sedangkan subjek penelitian ini adalah seorang pengajar nahwu dan shorof Madrasah Diniyah Hidayatussibyan sungai tabuk kab. Banjar, yaitu guru kelas 4, 5, dan 6.</p> <p>Berdasarkan hasil penelitian bahwa kegiatan perencanaan pembelajaran yang dibuat oleh guru nahwu dan shorof di kelas 4, 5, dan 6 Madrasah Diniyah Hidayatussibyan adalah perencanaan jangka pendek berupa RPP, yang di dalamnya terdapat tujuan, materi, metode, media, dan evaluasi yang digunakan pada saat pembelajaran. Perencanaan dan evaluasi pembelajaran yang di lakukan guru kelas 4, 5, dan 6 sudah sesuai dengan perencanaan jangka pendek berupa RPP. Dan faktor-faktor yang mempengaruhi pembelajaran Nahwu dan shorof di Madrasah Diniyah Hidayatussibyan, diantaranya faktor internal dari keinginan siswanya sendiri, untuk bisa mengenal dan mempelajari kaidah nahwu dan shorof dengan baik, ada juga faktor eksternal yaitu dari guru, metode, dan lingkungan sosial.</p>	
<p>محمد هولواتي، ٢٠٢٢. تعلم النحو والطرق في المدرسة الدينية هداية توشيبان، منطقة سنجاي تبوك، منطقة بنجار، جنوب كاليمانتان. البحث العلمي قسم تعليم اللغة العربية. مشرف كلية التربية (١): د. أسيكين نور، إم. آغ (إي) إتش. إم. كامل راما اوينسيار، دكتور في الطب</p> <p>الكلمات المفتاحية: النحو و طرق التعلم، مدرسة الهداية الدينية</p> <p>تعرض هذه الأطروحة تعلم النحو والشرف في مدرسة دينية هداية توشيبان سنجاي تبوك، ولاية بنجار، جنوب كاليمانتان. المشكلة في هذا البحث هي الحاجة إلى تعلم اللغة العربية في سن مبكرة، وذلك لفهم مصادر التعاليم الدينية الإسلامية،</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>وهي. القرآن والحديث، يجب على المرء أن يتقن اللغة العربية. إحدى طرق إتقان اللغة العربية هي التعرف على قواعد النحو والشرف وتعلمها.</p> <p>هذا البحث هو نوع من البحوث الوصفية النوعية التي يتم تحليلها باستخدام نموذج مايلز وهوبرمان. تستخدم عملية جمع البيانات طرق الملاحظة والمقابلات والتوثيق. الهدف من هذا البحث هو تعلم النحو والصرف في الصفوف الرابع والخامس والسادس في مدرسة الهداية الدينية بمنطقة سنجاى تبوك. (بنجار، جنوب كاليمانتان). وفي الوقت نفسه، كان موضوع هذا البحث مدرس النحو والصرف في مدرسة الهداية الدينية سنجاى تبوك، كاب. بنجار وهم معلمو الصفوف الرابع والخامس والسادس.</p> <p>بناءً على نتائج البحث، فإن أنشطة تخطيط التعلم التي أنشأها المعلمان نحو وشوروف في الصفوف ٤ و ٥ و ٦ من مدرسة دينية هداية توسبيان هي تخطيط قصير المدى في شكل خطط دروس، والتي تشمل الأهداف والمواد والأساليب والوسائط والتقييم. التي سيتم استخدامها أثناء التعلم. يتم تخطيط وتقييم التعلم الذي يقوم به معلمو الصفوف الرابع والخامس والسادس وفقاً للتخطيط قصير المدى في شكل خطط دروس. والعوامل المؤثرة في تعلم النحو والصرف في مدرسة الهداية الدينية، تشمل عوامل داخلية من رغبات الطلاب الخاصة، ليتمكنوا من معرفة وتعلم قواعد النحو والسلوك بشكل جيد، وهناك أيضاً عوامل خارجية، وهي من المعلمين والأساليب والبيئة الاجتماعية.</p>	
<p>محمد حولواتي، ٢٠٢٢. تعليم النحو والصرف في مدرسة دينية "هداية الصبيان" بمنطقة نهر تابوك، محافظة بنجر، جنوب كاليمانتان. بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية. المشرف (١): د. عاصم نور، م.أغ و(٢) ح.م. كامل رما أونشار، م.د.</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

الكلمات المفتاحية: تعليم النحو والصرف، مدرسة دينية "هداية الصبيان"

تتناول هذه الرسالة تعليم النحو والصرف في مدرسة دينية "هداية الصبيان" بمنطقة نهر تابوك، محافظة بنجر، جنوب كاليمانتان. تكمن مشكلة البحث في الحاجة إلى تعليم اللغة العربية من سن مبكرة، لأن فهم مصادر تعاليم الدين الإسلامي، أي القرآن الكريم والحديث، يتطلب إتقان اللغة العربية. وأحد الطرق لإتقان اللغة العربية هو التعرف على قواعد النحو والصرف ودراستها.

يعد هذا البحث نوعاً من الدراسات الوصفية الكيفية، حيث يتم تحليله باستخدام نموذج "مايلز وهوبرمان". تم جمع البيانات من خلال أساليب الملاحظة، والمقابلة، والتوثيق. يشمل موضوع البحث تعليم النحو والصرف في الصفوف الرابع والخامس والسادس في مدرسة دينية "هداية الصبيان" بمنطقة نهر تابوك، محافظة بنجر، جنوب كاليمانتان، في حين أن المشاركين في البحث هم معلم النحو والصرف في الصفوف الرابع والخامس والسادس.

أظهرت نتائج البحث أن أنشطة التخطيط التعليمي التي يقوم بها معلم النحو والصرف في الصفوف الرابع والخامس والسادس بمدرسة دينية "هداية الصبيان" تشمل التخطيط قصير المدى في شكل خطة الدرس، والتي تحتوي على الأهداف والمادة والأساليب والوسائط والتقييم المستخدم أثناء التعليم. كان التخطيط والتقييم التعليمي اللذان يقوم بهما المعلم في الصفوف الرابع والخامس والسادس متوافقين مع التخطيط قصير المدى المتمثل في خطة الدرس.

تشمل العوامل التي تؤثر على تعليم النحو والصرف في مدرسة دينية "هداية الصبيان" العوامل الداخلية، مثل رغبة الطلاب في التعرف على قواعد النحو والصرف ودراستها بشكل جيد، بالإضافة إلى العوامل الخارجية المتعلقة بالمعلم والأساليب والبيئة الاجتماعية.

ملخص البحث العلمي الميداني الثاني

Ratna Mardiana, 2023. Pembelajaran Berbicara Bahasa Arab bagi murid SMA di Kelas I'dadi Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri, Batung Cindai Alus Martapura, Kalimantan Selatan. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, Pembimbing II: Dr. Taufiqurrahman, S.Ag., M.Ed. Pembimbing II: Dr. Ahmad Muradi, M.Ag.

النص
الإندونيسي

Kata Kunci: Pembelajaran Berbicara Bahasa Arab, Kelas I'dadi

Kelas i'dadi adalah kelas khusus untuk siswa yang sekolah menengah pertama di luar Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri dan melanjutkan sekolah mengah atas di Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri. Kelas khusus ini berlangsung selama setahun yang mana siswa belajar mata pelajaran pondok tanpa ada mata pelajaran umum. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui tujuan pembelajaran, materi pembelajaran, strategi pembelajaran, metode pembelajaran yang digunakan, media pembelajaran yang digunakan, dan evaluasi pembelajaran yang digunakan dalam pembelajaran berbicara Bahasa Arab bagi murid SMA di kelas i'dadi Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri. Jenis penelitian ini adalah penelitian lapangan. Adapun pendekatan penelitian yang digunakan adalah pendekatan deskriptif kualitatif. Subjek dalam penelitian ini murid kelas i'dadi berjumlah 20 dari 73 siswa dan 3 guru. Teknik Pengumpulan data yang dilakukan adalah wawancara, observasi dan dokumentasi. Adapun teknik analisis data yaitu menurut Miles terdapat tiga langkah untuk menganalisis data yaitu: reduksi data, penyajian data, dan verifikasi data. Berdasarkan hasil penelitian, pembelajaran maharah kalam bahasa arab kelas i'dadi bertujuan untuk membiasakan santriwati berbicara bahasa arab dan melatih percaya diri santriwati untuk berbicara bahasa arab di tempat umum. Materi pembelajaran sesuai dengan buku yang digunakan yaitu buku durus al-Lugoh al-'Arabiyah karangan imam Zarkasyi dan Imam Syubbani. Menggunakan strategi Ta'bir al-Ara' al-Raisiyah. Metode yang digunakan menggunakan metode komunikatif, metode audiolingual. Media yang digunakan media bashariyah, media perangkat, media sam'iyah. Evaluasi yang digunakan yaitu penilaian harian dan penilaian akhir semester. Untuk penilaian harian yaitu tes pelafalan dan tes praktek struktur secara verbal, sedangkan penilaian akhir semester dilakukan oleh panitia ujian. Problematika santriwati dalam pembelajaran bahasa arab maharah kalam kelas

<p>i'dadi Pondok Pesantren Darul Hijrah ada dua eksternal dan internal, adapau dari internal adalah tata bunyi, kosakata, tata kalimat. Sedangkan dari eksternal adalah dari dalam.</p>	
<p>راتنا مارديانا، ٢٠٢٣. تعلم التحدث باللغة العربية لطلاب المدارس الثانوية في الصف الأولادي في مدرسة دار الهجرة بوتري الإسلامية الداخلية، باتونج سينداي أوس مارتابورا، جنوب كاليمانتان. أطروحة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وإعداد المعلمين المشرف الثاني: د. توفيق الرحمن S.Ag., M.Ed., المشرف الثاني : د. أحمد مرادي، M.Ag.</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>
<p>الكلمات المفتاحية: تعلم التحدث باللغة العربية، صف إداي</p> <p>فصل idadi هو فصل خاص للطلاب الذين يذهبون إلى المدرسة الإعدادية خارج مدرسة دار الهجرة بوتري الإسلامية الداخلية ويستمر في المدرسة الثانوية في مدرسة دار الهجرة بوتري الإسلامية الداخلية. يستمر هذا الفصل الخاص لمدة عام حيث يدرس الطلاب مواد المدرسة الداخلية دون أي مواد عامة. الغرض من هذا البحث هو تحديد أهداف التعلم، والمواد التعليمية، واستراتيجيات التعلم، وطرق التعلم المستخدمة، ووسائل التعلم المستخدمة، وتقييمات التعلم المستخدمة في تعلم التحدث باللغة العربية لطلاب المدارس الثانوية في الفصل الإضافي في دار الهجرة بوتري الإسلامية. مدرسة داخلية. هذا النوع من البحث هو البحث الميداني. منهج البحث المستخدم هو المنهج الوصفي النوعي. كان المشاركون في هذا البحث ٢٠ طالبًا من طلاب الصف الإداي من أصل ٧٣ طالبًا و٣ مدرسين. وكانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي المقابلات والملاحظة والتوثيق. أما بالنسبة لتقنيات تحليل البيانات، يرى مايلز أن هناك ثلاث خطوات لتحليل البيانات، وهي: تقليل البيانات، وعرض البيانات، والتحقق من البيانات. بناءً على نتائج البحث، يهدف تعلم مهارة كلام العربية في فصل الإداي إلى تعريف الطالبات بالتحدث باللغة العربية وتدريب الطالبات على الثقة في التحدث باللغة العربية في الأماكن العامة. تتوافق المادة التعليمية مع الكتاب المستخدم وهو</p>	

<p>كتاب دروس اللغة العربية للإمام الزركاسي والإمام السياني. استخدام استراتيجية تعبير الرأي الرئيسية. الطريقة المستخدمة تستخدم طريقة التواصل، الطريقة السمعية اللغوية. الوسائط المستخدمة هي إعلام بشارية، إعلام جهازي، إعلام سامعية. التقييمات المستخدمة هي التقييمات اليومية وتقييمات نهاية الفصل الدراسي. وفي الوقت نفسه، بالنسبة للتقييمات اليومية، وهي اختبارات النطق واختبارات ممارسة البنية اللفظية</p> <p>يتم تقييم الفصل الدراسي النهائي من قبل لجنة الامتحانات. إن مشكلات الطالبات في تعلم اللغة العربية مهارة الكلام في الصف الإضادي بمدرسة دار الهجرة الإسلامية داخلية وخارجية، أما الداخلية فهي النظام الصوتي والمفردات وتركيب الجمل. وفي الوقت نفسه، من الخارج هو من الداخل.</p>	
<p>رتنا ماردينا، ٢٠٢٣. تعليم مهارة الكلام باللغة العربية لطالبات المرحلة الثانوية في الصف الإعدادي بمعهد "دار الهجرة" للبنات، باتونج جينداي ألوس، مارتابورا، جنوب كاليمانتان. رسالة جامعية، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، المشرف الأول: د. توفيق الرحمن، س.أغ، م.د. المشرف الثاني: د. أحمد مرادي، م.أغ.</p> <p>الكلمات المفتاحية: تعليم مهارة الكلام باللغة العربية، الصف الإعدادي</p> <p>الصف الإعدادي هو صف خاص للطالبات اللاتي درسن المرحلة الإعدادية خارج معهد "دار الهجرة" للبنات وأكملن دراستهن الثانوية في المعهد. يستمر هذا الصف الخاص لمدة سنة واحدة، حيث تتعلم الطالبات مواد المعهد دون وجود المواد العامة. يهدف هذا البحث إلى معرفة أهداف التعليم، ومحتويات المواد الدراسية، واستراتيجيات التعليم، وأساليب التعليم المستخدمة، والوسائل التعليمية المستخدمة، وتقييم التعليم المستخدم في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية لطالبات المرحلة الثانوية في الصف الإعدادي بمعهد "دار الهجرة" للبنات.</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

يعد هذا البحث من نوع البحوث الميدانية، ويستخدم النهج الوصفي الكيفي. يشمل موضوع البحث طالبات الصف الإعدادي بعدد ٢٠ طالبة من أصل ٧٣ طالبة، وثلاثة معلمات. تم جمع البيانات باستخدام تقنيات المقابلة، والملاحظة، والتوثيق. أما تقنيات تحليل البيانات فهي وفقاً لمراحل "مايلز" الثلاث لتحليل البيانات: تخفيض البيانات، عرض البيانات، والتحقق من البيانات.

بناءً على نتائج البحث، يهدف تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في الصف الإعدادي إلى تعويد الطالبات على التحدث باللغة العربية، وتدريبهن على الثقة بالنفس في التحدث باللغة العربية في الأماكن العامة. تتوافق المواد الدراسية مع الكتاب المستخدم وهو كتاب "دروس اللغة العربية" من تأليف الإمام زركشي والإمام شباني. يستخدم استراتيجية "تعبير الآراء الرئيسية". أما الأساليب المستخدمة فهي الأسلوب التواصلي، والأسلوب السمعي اللغوي. تشمل الوسائل التعليمية الوسائل البصرية، والأجهزة التعليمية، والوسائل السمعية. يتم التقييم عن طريق التقييم اليومي والتقييم النهائي للفصل الدراسي، حيث يشمل التقييم اليومي اختبار النطق واختبار الممارسة الشفوية للتراكيب، بينما يتم إجراء التقييم النهائي من قبل لجنة الامتحانات.

تتمثل المشكلات التي تواجه الطالبات في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في الصف الإعدادي بمعهد "دار الهجرة" في مشكلتين: داخلية وخارجية. تتعلق المشاكل الداخلية بالنطق، والمفردات، وتركيب الجمل، أما المشاكل الخارجية فتتعلق بالبيئة المحيطة.

ملخص البحث العلمي الميداني الثالث

<p>Annisa Nur Ahyana, 2023. Problematika Pembelajaran Imla' pada Maharah Kitabah untuk Siswa Kelas X MA Muthi'ul Huda di Hatungun Tapin Kalimantan Selatan. Penelitian Ilmiah Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.</p> <p>Pembimbing: Dr. Ahmad Muradi, M.Ag.</p> <p>Kata Kunci: Problematika, Pembelajaran Imla', Maharah Kitabah</p> <p>Dalam pembelajaran Imla' di kelas 10 MA. Muthi'ul Huda diketahui bahwa masih banyak siswa yang mengalami kesulitan dalam menulis Imla', khususnya pada pembelajaran imla' mandzur dan imla' masmu'. Oleh sebab itu, peneliti ingin mengetahui secara lebih mendalam tentang problematika apa saja yang dihadapi siswa kelas 10 dalam pembelajaran Imla' serta bagaimana solusinya. Penelitian ini menggunakan jenis penelitian lapangan (field research), dan menggunakan metode deskriptif kualitatif serta teknik analisis data menggunakan reduksi data, penyajian data, dan kesimpulan. Proses pengumpulan data yang digunakan yaitu observasi, wawancara dan dokumentasi. Hasil dari penelitian ini adalah sebagai berikut: problematika linguistik yang dialami: kesulitan dalam penulisan i'jam; menyambung dan memisahkan huruf; menambah, menghilangkan serta mengganti huruf; penggunaan vokal panjang dan pendek; penggunaan ta' marbutah, mabsuthah, dan ha'; perbedaan antara nun sukun dengan tanwin; serta membedakan huruf yang makhrajnya sama. Problematika non linguistik yang dialami: Faktor siswa yaitu rendahnya motivasi belajar, pendengaran yang rendah, dan hilangnya konsentrasi serta perhatian ketika belajar ; Faktor materi imla' yang lebih tinggi dari kemampuan siswa. Solusi yang diberikan guru adalah Memberikan pembelajaran materi imla' yang lebih maksimal; Memberikan tugas kepada siswa yang berkaitan dengan imla'; Menggunakan media yang lebih menarik dan bervariasi; Mengenali tipe belajar siswa; Mengevaluasi setiap pembelajaran; Menyampaikan dengan suara yang jelas; Menumbuhkan minat siswa dalam belajar bahasa Arab. Solusi yang dapat dilakukan siswa adalah Memperbanyak latihan menulis di rumah; Bertanya kepada guru atau kepada teman jika tidak paham materi imla'; Mengerjakan tugas sekaligus mengasah kemampuan imla'; Lebih fokus dan memperhatikan guru dalam pembelajaran; Memperbanyak perbendaharaan kosa kata bahasa arab.</p>	<p>النص الإندونيسي</p>
---	----------------------------

ترجمة من
ترجمة
جوجل

أنيسا نور أهيانا، ٢٠٢٣. مشاكل تعلم الإملا في مهرة كتاباه لطلاب الصف العاشر ماجستير موثول الهدى في هاتونجون تابين، جنوب كاليمانتان. البحث العلمي لقسم تعليم اللغة العربية.
المشرف: د. أحمد مرادي، M.Ag.
الكلمات المفتاحية: المشكلات، عملية التعلم، مهارة كتابه

في تعلم العمل في الصف ١٠ ماجستير. يعرف موثي الهدى أنه لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين يواجهون صعوبات في كتابة الصورة، خاصة عند تعلم إملا مانزور وإملا مسمو. ولذلك يرغب الباحثون في التعرف بشكل أعمق على المشكلات التي يواجهها طلاب الصف العاشر في تعلم العمل وكيفية حلها. يستخدم هذا البحث البحث الميداني ويستخدم الأساليب الوصفية النوعية وتقنيات تحليل البيانات باستخدام تقليل البيانات وعرض البيانات والاستنتاجات. عملية جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات والتوثيق. نتائج هذا البحث هي كما يلي: المشكلات اللغوية التي واجهتها: صعوبات في كتابة الإعراب؛ ربط الحروف وفصلها؛ إضافة وإزالة واستبدال الحروف؛ استخدام حروف العلة الطويلة والقصيرة. استخدام التاء المربوطة والمبسوطة والهاء؛ والفرق بين النون السكون والتنوين؛ وتمييز الحروف التي لها نفس المخارج. المشكلات غير اللغوية: العوامل الطلابية، وهي انخفاض الدافع للتعلم، وضعف السمع، وفقدان التركيز والانتباه عند الدراسة؛ العامل المادي للعمل أعلى من قدرات الطالب. الحل الذي يقدمه المعلم هو توفير الحد الأقصى من تعلم مادة العمل؛ إعطاء المهام للطلاب المتعلقة بالعملاء؛ استخدام وسائط أكثر تشويقاً وتنوعاً؛ التعرف على أنواع تعلم الطلاب. تقييم كل درس. التسليم بصوت واضح؛ زراعة الفائدة الطلاب في تعلم اللغة العربية. الحل الذي يمكن للطلاب اتخاذه هو ممارسة الكتابة أكثر في المنزل؛ اسأل معلمك أو صديقك إذا كنت لا تفهم مادة العمل؛ تنفيذ المهام مع صقل مهارات العمل؛ التركيز أكثر والانتباه للمعلم في التعلم؛ زيادة المفردات العربية الخاصة بك.

ترجمة من
دردشة جي
بي تي

أنيسة نور أحيانا، ٢٠٢٣. مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة لطلاب الصف العاشر في مدرسة "مطيع الهدى" الثانوية الإسلامية في هاتونغون تآبين، جنوب كاليمنتان. بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية .
المشرف: د. أحمد مرادي، م.أغ .
الكلمات المفتاحية: مشكلات، تعليم الإملاء، مهارة الكتابة

في تعليم الإملاء في الصف العاشر بمدرسة "مطيع الهدى" الثانوية الإسلامية، لوحظ أن العديد من الطلاب يواجهون صعوبات في كتابة الإملاء، خاصة في الإملاء المنظور والإملاء المسموع. لذلك، أرادت الباحثة التعرف بشكل أعمق على المشكلات التي يواجهها طلاب الصف العاشر في تعليم الإملاء والحلول الممكنة لهذه المشكلات .

هذا البحث يعتمد على نوع البحث الميداني، ويستخدم المنهج الوصفي الكيفي مع تقنية تحليل البيانات من خلال تقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. تم جمع البيانات باستخدام أساليب الملاحظة، والمقابلات، والتوثيق.

نتائج هذا البحث تشمل ما يلي: المشكلات اللغوية التي يعاني منها الطلاب تشمل صعوبة في كتابة النقط (الإعجام)؛ وصل وفصل الحروف؛ إضافة أو حذف أو استبدال الحروف؛ استخدام المدود القصيرة والطويلة؛ استخدام التاء المربوطة والمبسوطة وحرف الهاء؛ التمييز بين النون الساكنة والتنوين؛ والتمييز بين الحروف التي لها نفس المخرج .

أما المشكلات غير اللغوية فتشمل: عوامل تتعلق بالطلاب مثل انخفاض الدافعية للتعلم، ضعف السمع، فقدان التركيز والانتباه أثناء التعلم؛ وعوامل تتعلق بمادة الإملاء التي تكون أصعب من مستوى الطلاب.

<p>الحلول التي قدمها المعلم هي: تعزيز تعليم مادة الإملاء بشكل أفضل؛ تكليف الطلاب بواجبات تتعلق بالإملاء؛ استخدام وسائل تعليمية أكثر جاذبية وتنوعاً؛ التعرف على أنماط تعلم الطلاب؛ تقييم كل حصة دراسية؛ التحدث بصوت واضح؛ وتنمية اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية.</p> <p>أما الحلول التي يمكن أن يقوم بها الطلاب فهي: تكثيف ممارسة الكتابة في المنزل؛ سؤال المعلم أو الأصدقاء في حال عدم فهم مادة الإملاء؛ أداء الواجبات بهدف تطوير مهارات الإملاء؛ التركيز والانتباه على المعلم أثناء الدرس؛ وزيادة مفردات اللغة العربية.</p>	
---	--

ملخص البحث العلمي الميداني الرابع

<p>Kiki Purnama Dewi, 2021. Efektivitas Penggunaan Media (Pop up Card) Pada Pembelajaran membaca pada siswa kelas VIII di pondok pesantren “Istiqomah” pekapuran raya, Penelitian Ilmiah Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Dosen Pembimbing Muhammad Nadir, S.Ag, M.Pd.I.M.St dan H.M. Kamil Ramma Oensyar, M.Pd.</p> <p>Kata Kunci: Efektivitas, Media (Pop up Card), Pembelajaran Membaca</p> <p>Skripsi ini menyajikan tentang Efektifitas Penggunaan Media (Pop up Card) Dalam Pembelajaran membaca Pada siswa siswi Kelas VIII di Pondok Pesantren “Istiqomah” Pekapuran raya, dengan materi Mihnah.</p> <p>Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah Apakah Efektifitas Penggunaan Media (Pop up Card) Dalam Pembelajaran membaca Pada siswa dan siswi Kelas VIII di Pondok Pesantren “Istiqomah” Pekapuran raya?</p> <p>Penelitian ini menggunakan metode eksperimen. Subjek penelitian ini adalah siswa kelas VIII Pondok Pesantren Istiqomah” Pekapuran raya Kelas VIII A sebagai kelas kontrol dan kelas VIII B sebagai kelas eksperimen. Pembelajaran menggunakan media</p>	<p>النص الإنдонيسي</p>
--	----------------------------

<p>kartu Pop Up. Data Kemampuan siswa dan siswi diambil dari test awal dan test akhir sebagai data penelitian.</p> <p>Hasil dari penelitian ini adalah: Nilai rata-rata pretest siswa kelas kontrol = 50,72 (kurang) dan kelas Eksperimen = 46,80 (kurang). Sedangkan nilai rata-rata pada post test siswa kelas kontrol 72,20 (Baik) dan kelas eksperimen = 79,56 (Baik). Setelah melakukan Uji T dari hasil Post test siswa, didapatlah nilai sig.(2-tailed)=0,003 dan lebih kecil dari 0,05 maka Ha diterima dan Ho ditolak. Itu berarti terdapat perbedaan yang signifikan pada post test siswa dan siswi kelas kontrol dan kelas eksperimen. Maka berdasarkan nilai siswa dan siswi maka dapat dilihat bahwa penggunaan media (Pop up Card) Dalam Pembelajaran membaca Efektif. Karena nilai rata-rata dalam pembelajaran qiro'ah atau membaca dari Kurang menjadi Baik.</p>	
<p>كيكي بورناما ديوي، ٢٠٢١. فعالية استخدام الوسائط (البطاقات المنبثقة) في تعلم القراءة لطلاب الصف الثامن بمدرسة "الاستقامة" الإسلامية الداخلية، بيكابوران رايا، البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية. المشرف محمد نادر، S.Ag، M.Pd.I.M.St، و H.M. كامل راما اوينسيار، دكتور في الطب.</p> <p>الكلمات الرئيسية: . الفاعلية، الوسائط (البطاقات المنبثقة)، تعلم القراءة</p> <p>تعرض هذه الأطروحة فعالية استخدام الوسائط (البطاقات المنبثقة) في تعلم القراءة لطلاب الصف الثامن في مدرسة بيكابوران رايا "الاستقامة" الإسلامية الداخلية، بمادة المحنا.</p> <p>أما صياغة المشكلة في هذا البحث فهي ما مدى فاعلية استخدام الوسائط (البطاقات المنبثقة) في تدريس القراءة لطلاب الصف الثامن وطلاب مدرسة "الاستقامة" الداخلية بيكابوران رايا الإسلامية؟</p> <p>يستخدم هذا البحث الأساليب التجريبية. كان موضوع هذا البحث طلاب الصف الثامن في مدرسة الاستقامة الإسلامية "بيكابوران رايا"، الصف الثامن أكفصل</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>ضابط والفصل الثامن ب كفصل تجريبي. يستخدم التعلم وسائط البطاقة المنبثقة. يتم أخذ بيانات قدرة الطلاب والطالبات من الاختبار الأولي والاختبار النهائي كبيانات بحثية.</p> <p>نتائج هذا البحث هي: متوسط درجات الاختبار القبلي للطلاب في الفصل الضابط = ٥٠,٧٢ (أقل) والفئة التجريبية = ٤٦,٨٠ (أقل). في حين بلغ متوسط درجات الاختبار البعدي لطلبة الصف الضابط ٧٢,٢٠ (جيد) والفئة التجريبية = ٧٩,٥٦ (جيد). وبعد إجراء اختبار T من نتائج الاختبار البعدي للطلاب تكون القيمة التي تم الحصول عليها هي $\text{sig} (2\text{-tail}) = 0.003$ وهي أصغر من ٠,٠٥، لذلك يتم قبول H_a ورفض H_o. وهذا يعني أن هناك فرقاً دالاً إحصائياً في الاختبار البعدي لدى طلاب الصف الضابط والفصل التجريبي. لذا، بناءً على درجات الطلاب والفتيات، يمكن ملاحظة أن استخدام الوسائط (البطاقات المنبثقة) في تعلم القراءة فعال. لأن متوسط الدرجة في تعلم القراءة أو القراءة من ضعيف إلى جيد.</p>	
<p>كيكي بورناما ديوي، ٢٠٢١. فعالية استخدام الوسيلة التعليمية (بطاقة البوب أب) في تعليم القراءة لطلاب الصف الثامن في معهد "استقامة" الإسلامي، بيكابوران رايا. بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية .</p> <p>المشرفان: محمد نادر، س.أغ، م.ب.د.إ، م.ست، وح.م. كامل رما أونسيار، م.ب.د .</p> <p>الكلمات المفتاحية: الفعالية، الوسيلة التعليمية (بطاقة البوب أب)، تعليم القراءة</p> <p>تتناول هذه الدراسة فعالية استخدام الوسيلة التعليمية (بطاقة البوب أب) في تعليم القراءة لطلاب وطالبات الصف الثامن في معهد "استقامة" الإسلامي، بيكابوران رايا، في مادة "المحنة".</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

إشكالية البحث هي: هل هناك فعالية لاستخدام الوسيلة التعليمية (بطاقة البوب أب) في تعليم القراءة لطلاب وطالبات الصف الثامن في معهد "استقامة" الإسلامي، بيكابوران رايا؟

تم استخدام المنهج التجريبي في هذا البحث. وكانت عينة الدراسة من طلاب الصف الثامن في معهد "استقامة" الإسلامي، حيث كان الصف الثامن "أ" مجموعة ضابطة والصف الثامن "ب" مجموعة تجريبية. تم استخدام بطاقة البوب أب كوسيلة تعليمية. تم جمع بيانات قدرات الطلاب من خلال اختبار قبلي واختبار بعدي كبيانات للدراسة.

أظهرت نتائج البحث أن متوسط درجة اختبار ما قبل التدخل للطلاب في الصف الضابطة كان ٥٠,٧٢ (ضعيف) وفي الصف التجريبي كان ٤٦,٨٠ (ضعيف). بينما كانت متوسطات درجات اختبار ما بعد التدخل في الصف الضابطة ٧٢,٢٠ (جيد) وفي الصف التجريبي ٧٩,٥٦ (جيد). بعد إجراء اختبار "ت" لنتائج الاختبار البعدي، كانت قيمة الدلالة $(2\text{-tailed}) = 0.003$ وهي أقل من ٠,٠٥، مما يعني قبول الفرض البديل ورفض الفرض الصفري. وهذا يدل على وجود فرق دال إحصائيًا في نتائج الاختبار البعدي بين الصفين الضابط والتجريبي.

وبناءً على درجات الطلاب يمكن الاستنتاج بأن استخدام الوسيلة التعليمية (بطاقة البوب أب) في تعليم القراءة فعال، حيث تحسن متوسط درجات القراءة من مستوى "ضعيف" إلى مستوى "جيد".

ملخص البحث العلمي الميداني الخامس

<p>Safitri Khaidir, 2024 Kemampuan siswi siswi dalam keterampilan mendengarkan (studi deskriptif pada kelas sepuluh di Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri) Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Antsari Banjarmasin. Dosen pembimbing pertama, Muhammad Kamil Rama Anshar, M.Pd dan Dosen pembimbing kedua, Mukhlis Ansari, M.Pd.</p> <p>Kata Kunci: Kemampuan, Keterampilan Mendengarkan, Darul Hijrah</p> <p>Keterampilan menyimak merupakan gambaran kemampuan seseorang dalam memahami kata atau kalimat yang diucapkan lawan bicara atau media tertentu. Kemampuan tersebut sebenarnya dapat dicapai melalui latihan terus menerus mendengarkan perbedaan bunyi suatu unsur kata (fonem) dengan unsur lainnya sesuai dengan keluaran huruf yang benar baik langsung dari penutur aslinya maupun melalui rekaman. Hal ini mempunyai peranan penting dalam keterampilan berbahasa karena mendengarkan merupakan sarana pertama untuk memperoleh bahasa selanjutnya.</p> <p>Permasalahan penelitian ini ialah bagaimana kemampuan pemahaman pendengaran siswa (studi deskriptif pada kelas sepuluh di Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri)? Tujuan penelitian untuk mengetahui kemampuan siswa dalam memahami pendengaran (studi deskriptif pada kelas sepuluh di Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri)</p> <p>Sampelnya berjumlah 29 orang dari 207 orang siswi. Untuk mengumpulkan data, peneliti menggunakan teknik ujian atau tes, wawancara, dan dokumen. Dapat disimpulkan bahwa berdasarkan tes kuantitatif terhadap 29 siswa, kemampuan interpretasi audio siswa perempuan dengan hasil 83,68, dan seperti kita ketahui hasilnya adalah 89-80 dengan tingkat ekspresi yang sangat baik. Jadi, kemampuan siswa pada bagian audio kelas sepuluh di Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri dengan tingkat ekspresi sangat baik</p>	<p>النص الإندونيسي</p>
<p>صافيتري خيضر، ٢٠٢٤ قدرات الطلاب في مهارة الاستماع (دراسة وصفية في الصف العاشر بمدرسة دار الهجرة بوتيري الإسلامية الداخلية) أطروحة، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وتدريب المعلمين. جامعة أنصاري بانجراماسين الإسلامية</p>	<p>ترجمة من ترجمة جوجل</p>

<p>الحكومية. المشرف الأول محمد كامل راما انشار دكتوراه والمشرف الثاني مخلص أنصاري دكتوراه.</p> <p>الكلمات المفتاحية: القدرة، مهارات الاستماع، دار الهجرة</p> <p><u>مهارات الاستماع</u> هي وصف لقدرة الشخص على فهم الكلمات أو الجمل التي يتحدث بها المحاور أو وسائل إعلام معينة. ويمكن تحقيق هذه القدرة في الواقع من خلال الممارسة المستمرة في الاستماع إلى الاختلافات في صوت عنصر الكلمة (الصوت) والعناصر الأخرى وفقاً لإخراج الحرف الصحيح، إما مباشرة من <u>المتحدث الأصلي</u> أو من خلال التسجيلات. وهذا له دور مهم في المهارات اللغوية لأن الاستماع هو الوسيلة الأولى لاكتساب المزيد من اللغة.</p> <p>تتمثل مشكلة هذا البحث في ما هي قدرات الاستيعاب السمعي لدى الطلاب (دراسة وصفية في الصف العاشر بمدرسة دار الهجرة بوتري الإسلامية الداخلية)؟ هدف البحث إلى تحديد قدرة الطلاب على فهم السمع (دراسة وصفية في الصف العاشر بمدرسة دار الهجرة بوتري الإسلامية الداخلية).</p> <p>وتكونت العينة من ٢٩ شخصاً من ٢٠٧ طالبة. ولجمع البيانات، استخدم الباحثون تقنيات <u>الفحص</u> أو الاختبار، والمقابلات، والوثائق. ويمكن الاستنتاج أنه بناءً على اختبارات كمية أجريت على ٢٩ طالبة، بلغت قدرة الطالبات في الترجمة الصوتية ٨٣,٦٨، وكما نعلم كانت النتيجة ٨٩-٨٠ بمستوى تعبير جيد جداً. إذن قدرة طلاب الصف العاشر القسم الصوتي بمدرسة دار الهجرة بوتري الإسلامية الداخلية على مستوى جيد جداً في التعبير</p>	
<p>صافيتري خيضير، ٢٠٢٤. قدرة الطالبات في مهارة الاستماع (دراسة وصفية على الصف العاشر في معهد دار الهجرة للبنات). رسالة البكالوريوس، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم، جامعة أناساري الإسلامية الحكومية بانجارماسين.</p> <p>المشرف الأول: محمد كامل راما أنشار، ماجستير في التربية، والمشرف الثاني: مخلص أنصاري، ماجستير في التربية.</p>	<p>ترجمة من دردشة جي بي تي</p>

الكلمات المفتاحية: القدرة، مهارة الاستماع، دار الهجرة

تعد مهارة الاستماع صورة من قدرة الشخص على فهم الكلمات أو الجمل التي ينطق بها المتحدث أو تُنقل عبر وسائل معينة. يمكن تحقيق هذه القدرة فعلياً من خلال التدريب المستمر على الاستماع إلى الفروقات الصوتية بين عناصر الكلمات (الفونيمات) المختلفة وفقاً للنطق الصحيح للأحرف، سواءً من خلال المتحدثين الأصليين مباشرة أو عن طريق التسجيلات الصوتية. لهذه المهارة دور هام في اكتساب المهارات اللغوية، حيث يُعتبر الاستماع الوسيلة الأولى للحصول على اللغة.

مشكلة البحث هي كيف تكون قدرة الطالبات على فهم الاستماع (دراسة وصفية على الصف العاشر في معهد دار الهجرة للبنات)؟ ويهدف البحث إلى معرفة قدرة الطالبات على فهم الاستماع (دراسة وصفية على الصف العاشر في معهد دار الهجرة للبنات).

بلغت عينة البحث ٢٩ طالبة من أصل ٢٠٧ طالبات. لجمع البيانات، استخدمت الباحثة تقنيات الامتحانات أو الاختبارات، والمقابلات، والوثائق. خلصت النتائج إلى أنه بناءً على الاختبارات الكمية التي أجريت على ٢٩ طالبة، كانت قدرة الطالبات على تفسير الصوت بمتوسط ٨٣,٦٨، وكما هو معلوم فإن النتيجة بين ٨٠-٨٩ تدل على مستوى تعبير ممتاز جداً. لذلك، فإن قدرة الطالبات على الجزء الصوتي في الصف العاشر بمعهد دار الهجرة للبنات تظهر مستوى تعبير ممتاز جداً.

٢. شهادة إتمام مناقشة خطة البحث



KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
UIN ANTASARI BANJARMASIN
NOMOR 291/TAHUN 2024
TENTANG
PENETAPAN DOSEN PEMBIMBING SKRIPSI SEMESTER GENAP
TAHUN AKADEMIK 2023/2024

DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN ANTASARI,

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin membuat skripsi, maka perlu menetapkan Dosen-Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan untuk menjadi pembimbing;
- b. bahwa nama-nama sebagaimana tersebut dalam Surat Keputusan ini dipandang mampu dan cakap untuk ditetapkan sebagai Dosen Pembimbing Skripsi dimaksud.
- Mengingat : 1. Undang-Undang RI No. 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Peraturan Presiden RI Nomor 36 Tahun 2017 tanggal 3 April 2017 tentang Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin;
3. Peraturan Pemerintah No. 60 Tahun 1999 tentang Pendidikan Tinggi;
4. Surat Keputusan Menteri Agama No. 30 Tahun 2017 tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Antasari;
5. Surat Keputusan Menteri Agama No. 36 Tahun 2017 tentang Statuta UIN Antasari Banjarmasin;
6. Keputusan Rektor IAIN No. 217A Tahun 2012 tentang Perubahan atas Keputusan Rektor No. 72 Tahun 2007 tentang Pedoman Penulisan Skripsi Program Strata Satu (S-1) IAIN Antasari Banjarmasin.
- Memperhatikan : Hasil Sidang Tim Penguji Proposal Skripsi Mahasiswa Hari Jum'at, tanggal 10 Mei 2024

MEMUTUSKAN:

- Menetapkan : KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN ANTASARI TENTANG PENETAPAN DOSEN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA SEMESTER GENAP TAHUN AKADEMIK 2021/2022
- Pertama : Menunjuk dan menugaskan kepada:
- | | |
|--|---|
| Nama | : Dr. Ridha Darmawaty, M. Pd |
| NIP/NUP | : 198312262011012008 |
| Pangkat/Golongan | : Penata III/c |
| Jabatan Akademik | : Lektor |
| Untuk membimbing mahasiswa penyusun skripsi: | |
| Nama | : Raudah Fadila |
| NIM | : 210101020015 |
| Jurusan/Prodi | : Strata satu (S1) Pendidikan Bahasa Arab |
| Judul Skripsi | : |

تحليل الأخطاء في ترجمة ملخص البحث العلمي من الإندونيسية إلى العربية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية

باستخدام جوجل ترانسليت والذكاء الاصطناعي: دردشة جي بي تي: الدراسة المقارنة

- Kedua : Biaya akibat dikeluarkannya keputusan ini dibebankan kepada DIPA UIN Antasari Banjarmasin.
- Ketiga : Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan, dengan ketentuan bahwa apabila terdapat kekeliruan dalam penetapan ini, maka akan diadakan perbaikan dan perubahan seperlunya.



- Tembusan:
1. Prodi S1 PBA;
 2. Dosen Pembimbing;
 3. Mahasiswa



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
 Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
 Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
 Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN

Nomor: B-219/Un.14/III.1.e/PP.00.9/05/2024

Yang bertanda tangan di bawah ini menerangkan bahwa:

Nama : Raudah Fadila
 NIM : 210101020015
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Alamat : Jl. Sabadra No. 17, Banjarmasin Timur

Adalah benar telah melaksanakan Seminar Desain Operasional Skripsi yang berjudul:

تحليل الأخطاء في ترجمة ملخص البحث العلمي من الإندونيسية إلى العربية باستخدام جوجل ترانسليت والذكاء الاصطناعي: درشة جي بي تي: الدراسة المقارنة

Pada Hari/Tanggal: Selasa, 28 Mei 2024
 Tempat : Gedung C, Ruang Munaqasyah PBA, 2.09

Demikian Surat Keterangan ini dibuat untuk di pergunakan sebagaimana mestinya

Banjarmasin, 30 Mei 2024

Ketua Prodi PBA,

Masbullah

٤ . رسالة تصريح البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
 Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
 Telepon: (0511) 3265426; (0511) 6783136
 Website: pbarab@uin-antasari.ac.id; E-mail: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN

NOMOR: B-449/Un.14/III.1.e/PP.00.9/10/2024

Judul Skripsi :

تحليل الأخطاء في ترجمة ملخص البحث العلمي من الإندونيسية إلى العربية لطلبة
 قسم تعليم اللغة العربية باستخدام جوجل ترانسليت والذكاء الاصطناعي : درشة
 جي بي تي : الدراسة المقارنة

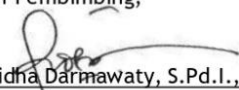
Nama : Raudah Fadila
 NIM : 210101020015
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
 Semester : VII (Tujuh)
 Alamat : Jl. Sultan Adam, Komp. Bumi Graha Lestari Jalur III, Banjarmasin
 Utara, Banjarmasin, Kalimantan Selatan

Setelah diteliti dan diadakan perbaikan seperlunya, kami dapat memberikan persetujuan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan riset, dengan arahan dan bimbingan dosen pembimbing

Banjarmasin, 07 Oktober 2024

Mengetahui,

Dosen Pembimbing,


 Dr. Ridha Darmawaty, S.Pd.I., M.Pd
 NIP. 198312262011012008

٥. رسالة تصريح البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
 Telepon: (0511) 3265426; (0511) 6783136
 E-mail: ftk@uin-antasari.ac.id Website: ftk.uin-antasari.ac.id

Nomor : B- 1697 /Un.14/III.1/PP.00.9/10/2024 28 Oktober 2024
 Sifat : Penting
 Lampiran : 1 (Satu) Berkas
 Hal : Mohon Izin Riset

Yth. Kepala Perpustakaan Pusat UIN Antasari Banjarmasin
 Kota Banjarmasin

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : Raudah Fadila
 NIM : 210101020015
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan
 Alamat : Jl. Sultan Adam, Komp. Bumi Graha Lestari Jalur III, Banjarmasin
 Utara, Banjarmasin, Kalimantan Selatan
 No HP : 089529027174

Kami sampaikan pula sebagai Satker berpredikat Zona Integritas Wilayah Bebas dari Korupsi (ZI-WBK) menuju Zona Integritas Wilayah Birokrasi Bersih Melayani (ZI-WBBM) UIN Antasari Banjarmasin berkomitmen terus menjaga integritas serta terus meningkatkan Kualitas Kinerja dan Pelayanan.

Demikian surat keterangan ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terimakasih.
Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Banjarmasin, 28 Oktober 2024

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Prof. Dr. Ahmad Muradi, M.Ag
 NIP 197808082005011006

Tembusan :
 Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan

٦. رسالة تغيير عنوان البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
 Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
 Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
 Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

Nomor : B-564/Un.14./III.1.e/PP.00.9/12/2024 Banjarmasin, 24 Desember 2024
 Lampiran :-
 Hal : Perubahan Judul Skripsi

Kepada Yth,
 Sdr (i)
 Raudah Fadila
 NIM. 210101020015
 Mahasiswa Prodi PBA
 di
 Banjarmasin

Assalamu'alaikum. Wr. Wb.

Berdasarkan usulan dari Dosen Pembimbing Skripsi tentang perubahan Judul Skripsi, demikian pula setelah kami mengadakan peninjauan seperlunya terhadap Proposal Skripsi Sdr (i), dengan ini kami menyatakan dapat menyetujui judul skripsi Sdr (i) yang semula berbunyi:

تحليل الأخطاء في ترجمة ملخص البحث العلمي من الإندونيسية إلى العربية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية باستخدام
 جوجل ترانسليت ودرشة جي بي تي: الدراسة المقارنة

Berubah menjadi :

تحليل الأخطاء في ترجمة ملخصات البحوث العلمية من اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية لطلاب قسم تعليم اللغة
 العربية باستخدام ترجمة جوجل ودرشة جي بي تي: الدراسة المقارنة

Pembimbing:

1.Dr. Ridha Darmawaty, S.Pd.I., M.Pd sebagai Dosen Pembimbing.

Demikian agar Sdr (i) segera menghubungi pembimbing untuk konsultasi selanjutnya.
 Wassalamu'alaikum. Wr. Wb.

Ketua Prodi PBA,



Bahmat Shodiqin

Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani

٧. رسالة تغيير عنوان البحث بعد المناقشة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
 Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin 70235
 Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492
 Email: ftk.antasari@gmail.com Web: ftk.iain-antasari.ac.id

Nomor Pendaftaran	194
--------------------------	-----

BLANKO PERUBAHAN JUDUL SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini menerangkan :

N a m a : Raudah Fadila
 N I M : 2101020015
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan Banjarmasin
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab


bahwa judul skripsi yang bersangkutan mengalami perubahan dari :

Judul Semula :
 تحليل الأخطاء في ترجمة ملخصات البحوث العلمية من اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية باستخدام ترجمة جوجل ودرشة جي بي تي: الدراسة المقارنة


Menjadi :
 تحليل أخطاء ترجمة جوجل ودرشة جي بي تي من اللغة الإندونيسية إلى العربية في ملخصات البحوث العلمية

Demikian surat ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Menyetujui
 Mhs. ybs.


 Raudah Fadila
 NIM. 210101020015

Banjarmasin, 16 Januari 2025
 Sekretaris,


 Miratun Hasanah, M.Pd.
 NIP.

٨. كتاب التذاور مع المشرفة





**BUKU KONSULTASI
BIMBINGAN SKRIPSI**






NAMA : Raudah Fadila
 NIM : 210101020015
 PROGRAM STUDI : Pendidikan Bahasa Arab
 TANGGAL SURAT PENETAPAN DOSEN PEMBIMBING SKRIPSI : 14 Mei 2024
 TANGGAL SEMINAR PROPOSAL : 28 Mei 2024
 DOSEN PEMBIMBING : Dr. Ridha Darmawaty, S.Pd.I., M.Pd
 JUDUL SKRIPSI :




تحليل الأخطاء في ترجمة ملخصات البحوث العلمية من اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية باستخدام ترجمة جوجل ودراسة جي بي تي: الدراسة المقارنة



**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI
 FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
 BANJARMASIN
 TAHUN 2024 M/1445 H**

Ke-	Tanggal	Catatan Konsultasi	Tanda Tangan
1	20-03-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Konsultasi judul yang akan diambil. • Penelitian yang akan dilakukan; Analisis kesalahan terjemah google translate dan chat GPT terhadap abstrak skripsi. • Menetapkan bahwa abstrak yang dianalisis adalah abstrak pustaka dan abstrak lapangan. • Kesalahan yang dianalisis dari aspek sintaksis, morfologi dan semantik. • Buat matriks yang jelas seperti contoh. 	
2	27-03-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Konsultasi matriks proposal skripsi • Pahami dengan baik apa saja gap penelitiannya dari referensi-referensi terdahulu • Menentukan tabel analisis pada bab IV • Menentukan data dan sumber data • Pahami teori analisis krippendorf 	
3	3-05-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Perbaiki: Kajian teori agar lebih komprehensif. • Perbaiki konsep analisis krippendorf agar lebih jelas. • Penetapan rumusan masalah dan tujuan penelitian. • Setelah tabel penelitian terdahulu, tambahkan 1-2 paragraf untuk menjelaskan kesimpulan dan gap penelitian. 	
4	9-05-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Silakan ajukan judul proposal ke link. 	

Ke-	Tanggal	Catatan Konsultasi	Tanda Tangan
5	21-05-2024	<p>Proposal sudah bagus, silakan mengajukan untuk seminar proposal skripsi:</p>	
6.	28-05-2024	<p>SEMPRO (Seminar Proposal)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Urutkan kajian teori: dengan konsep Piramida terbalik, dari pembahasan yang luas ke lebih sempit. • ubah التحديد الإجرائي menjadi تحديد المصطلحات • Di 	
7.	4-10-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Sampel yang digunakan adalah snowball sampling • cari dan pelajari kamus tarbawi / Semantik agar memperkuat analisis • Buat peta konsep agar terbaca dengan jelas pola-pola kesalahannya dari google translate dan chat GPT, aspek sintaksis, morfologi dan semantik. 	
8	30-10-2024	<p>Pahami lagi analisis kesalahan yang ada, kalau masih ada kesalahan baru dari aspek yang berbeda, mau tulis lagi.</p>	
9	6-11-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Simpulkan apa saja pola kesalahan yang didapat agar dapat menjawab rumusan masalah dan aspek sintaks, morfologi dan semantik. • Susun kembali bagian display data sesuai urutan kesalahan agar lebih mudah dipahami dan sistematis. 	

Ke-	Tanggal	Catatan Konsultasi	Tanda Tangan
3		<ul style="list-style-type: none"> • Pada bagian strategi yang efektif, coba buat kesimpulan apa saja cara-cara efektif yang harus dilakukan jika ingin menerjemahkan dengan google translate dan chat GPT. 	
10	6-12-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Kesalahan mufrod, mutsanna dan jomak itu termasuk sintaksis, begitu pula mudzakkar dan muonnats. • Apabila ada bentuk kaba yang tidak sesuai dengan seharusnya, maka itu termasuk kesalahan morfologi. 	
11	9-12-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Tambahkan footnote dan jelaskan aspek kesalahannya dengan lebih rinci. • Pada akhir bagian C, tambahkan tabel kolektif dari: kesalahan terjemah google translate dan chat GPT dari aspek sintaksis, morfologi dan semantik. • Pada bagian D, efektivitas (العالية) diganti menjadi المقترحة karena belum ada pengujian apakah itu efektif atau tidak. Jadi hanya menjabarkan kelebihan dan kekurangan serta saran agar penerjemahannya menjadi lebih baik. Ini juga menjadi saran untuk penelitian ke depannya. 	
12	19-12-2024	<ul style="list-style-type: none"> • Persetujuan (TTD) untuk pendaftaran sidang. <p>Beberapa point masih perlu perbaikan → Link-an abstrak rumuskan novelty.</p>	

سيرة ذاتية للباحثة

١. الاسم بالكامل : روضة فضيلا
٢. رقم القيد : ٢١٠١٠١٠٢٠٠١٥
٣. المكان والتاريخ للميلاد : كوالا كابواس، ١٦ سبتمبر ٢٠٠٣
٤. الشعبية : إندونيسي
٥. العنوان : شارع سابدرا رقم ١٧، بنجرماسين الشرقية
٦. رقم الجوال : ٠٨٩٥٢٩٠٢٧١٧٤
٧. عنوان الإيميل : raudah160903@gmail.com
٨. الخبرات في المنظمة / العمل :
 - أ. رئيسة الشؤون الفكرية في جمعية طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين (*HMJ Pendidikan Bahasa Arab*)
 - ب. عضوة في مجال البحث والتطوير في اتحاد طلبة اللغة العربية بإندونيسيا (*ITHLA Indonesia*)
 - ج. خازنة في جمعية رماية أنتساري (*Antasari Archery Club*)
 - د. رئيسة شعبة التلاوة والترتيل في مؤسسة دعوة الجامعة فتى بكلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين (*LDK Nurul Fata*)
 - هـ. ناشطة سلمان جامعة التكنولوجيا باندونغ (*ITB*) ، جاوى الغربية
 - و. ناشطة سلمان كاليمانتان الجانبية
 - ز. رئيسة الشؤون الاجتماعية والمجتمعية في المنح الدراسية *Bright Scholarship*
 - ح. رئيسة سكن المنح الدراسية *Bright Scholarship* بنجرماسين
٩. الجودات الأكاديمية :

- أ. المركز الأول في شرح القرآن على مستوى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كافواس، سنة ٢٠١٨
- ب. المركز الثالث في خطابة اللغة العربية على مستوى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كافواس، سنة ٢٠١٨
- ج. المركز الأول في خطابة اللغة العربية على مستوى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كافواس، سنة ٢٠١٩
- د. المركز الثاني على مستوى مقاطعة كاليمانتان الوسطى في الأولمبياد الوطني (*Olimpiade Nasional Bahasa Arab*) الثالث للغة العربية سنة ٢٠١٩
- هـ. أفضل المشاركة في برنامج التاج، في قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين سنة ٢٠٢٢
- و. المركز الثاني في مسابقة التاج في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، سنة ٢٠٢٢.
- ز. المركز الثالث في الكتابة العلمية (*Esai*) على مستوى كاليمانتان الجنوبية
- ح. المركز الثالث في الكتابة العلمية (*Esai*) على مستوى كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ط. الطالبة المثالية الأولى على مستوى كلية التربية والتعليم سنة ٢٠٢٤. بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ي. الطالبة المثالية الأولى في جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين سنة ٢٠٢٤.

١٠. الجودات غير الأكاديمية

- أ. المركز الثالث في مسافة ١٠ أمتار فئة السيدات في بطولة الرماية على مستوى بنجرماسين وبنجربارو

- ب. المستفيدة من المنحة الدراسية *Bright Scholarship* الجيل السابع في بنجرماسين
- ج. مشاركة في ندوة الوطنية *Bright Scholarship* في دينفاسار, بالي
- د. المبعوثة المختارة من كاليمانتان في برنامج تدريب مجتهد الدعوة الوطنية (*Latihan Mujtahid Dakwah Nasional 221*) في جامعة التكنولوجيا باندونغ (ITB) ، جاوى الغربية
- هـ. المركز الثالث في مسابقة القصة القصيرة على المستوى الوطني.

.١١ قائمة الأعمال العلمية: -